



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Clothing and Textiles Division / Division des
vêtements et des textiles
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
6A2, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Value Proposition - OCFC2	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-137549/C	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client W8486-137549	Date 2015-12-02
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$SPR-756-68270	
File No. - N° de dossier pr756.W8486-137549	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-12-07	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Picco(PR Div.), Robert	Buyer Id - Id de l'acheteur pr756
Telephone No. - N° de téléphone (613) 410-1348 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Sollicitation # W8486-137549/C

Amendement # 003

Amendement # 003 est délivré à republier les questions MDN avec une liste modifiée des articles.

Operational Clothing and Footwear Consolidated Contract (OCFC2)
List of items
Contrat Consolidé Vêtements et Chaussures Opérationnelles (C2VCO)
Liste d'Articles

Items Counter / Compteur d'articles	Reference List Number / Numéro de la liste de référence	Industry Segments / Segments industriels	Description	Items For Attrition Only / Articles pour écoulement seulement
1 - Operational Clothing CADPAT™ / Vêtements Opérationnels				
[Approximately 50% of estimated annual expenditure of 30 to 50 \$M]				
1	1	1	TROUSERS,CAMOUFLAGE PATTERN (TEMPERATE WOODLANDS)/Pantalon de combat (Régions boisées et tempérées)	✓
2	2	1	COAT,CAMOUFLAGE PATTERN (TEMPERATE WOODLANDS)/Chemise de combat (Régions boisées et tempérées)	✓
3	3	1	BAND,HELMET,CAMOUFLAGE/Bande élastique pour casque de combat	
4	9	1	TROUSERS COMBAT,CADPAT,TEMPERATE (TEMPERATE WOODLANDS)/Pantalon de combat (Régions boisées et tempérées)	✓
5	10	1	COAT,CAMOUFLAGE PATTERN (TEMPERATE WOODLANDS)/Chemise de combat (Régions boisées et tempérées)	✓
6	114	1	HAT,SUN,TEMPERATE WEATHER,COMBAT / CHAPEAU DE SOLEIL DE COMBAT POUR CLIMAT TEMPÉRÉ	
7	115	1	GLOVES COLD/WET WEATHER / GANTS POUR TEMPS FROID ET PLUVIEUX	
8	116	1	TEMPERATE COMBAT GLOVES / GANTS DE COMBAT POUR CLIMAT TEMPÉRÉ	
9	117	1	TEMPERATE WEATHER COMBAT CAP (ARID) / CHAPEAU DE SOLEIL DE COMBAT POUR CLIMAT TEMPÉRÉ (CADPAT™ Arid Region (AR))	
10	175	1	TROUSERS HOT WEATHER CADPAT (TEMPERATE WOODLANDS)/Pantalons CADPAT temps chaud (régions boisées et tempérées)	
11	176	1	TROUSERS HOT WEATHER CADPAT (ARID REGIONS)/Pantalons CADPAT temps chaud (régions arides)	
12	184	1	COAT, COMBAT, CADPAT (TEMPERATE WOODLANDS)/Veste de combat CADPAT (régions boisées et tempérées)	
13	193	1	JACKET, WET WEATHER, (TEMPERATE WOODLANDS)/Veste temps humide (régions boisées et tempérées)	
14	194	1	TROUSERS, WET WEATHER, CADPAT (TEMPERATE WOODLANDS)/Pantalons temps humide (régions boisées et tempérées)	
15	200	1	JACKET FLYERS WET WEATHER, CADPAT TEMPERATE WOODLANDS - ADVANCED CLOTHING ENSEMBLE/Veste d'aviateur, temps humide, CADPAT, régions boisées et tempérées - ensemble d'habillement avancé	
16	201	1	JACKET, FLYER'S, CADPAT (ARID REGIONS) - ADVANCED CLOTHING ENSEMBLE/Veste d'aviateur, CADPAT, régions arides - ensemble d'habillement avancé	
17	203	1	OVERALLS, WET WEATHER, CADPAT (ARID REGIONS) ADVANCED CLOTHING ENSEMBLE/Salopette, temps humide, CADPAT (régions arides) ensemble d'habillement avancé	
18	205	1	OVERALLS, WET WEATHER, CADPAT (TEMPERATE WOODLANDS) ADVANCED CLOTHING ENSEMBLE/Salopette, temps humide, CADPAT (régions boisées et tempérées) ensemble d'habillement avancé	
19	206	1	OVERALLS, COLD WEATHER, CADPAT (ARID REGIONS) ADVANCED CLOTHING ENSEMBLE/Salopette, temps froid, CADPAT (régions arides) ensemble d'habillement avancé	
20	208	1	OVERALLS, COLD WEATHER, CADPAT (TEMPERATE WOODLANDS) ADVANCED CLOTHING ENSEMBLE/Salopette, temps froid CADPAT (régions boisées et tempérées) ensemble d'habillement avancé	
21	211	1	JACKET, FLEECE, AIR, CADPAT TEMPERATE WOODLANDS/Veste, toison, air, CADPAT, régions boisées et tempérées	
22	218	1	SWEAT PANTS, FLEECE, CADPAT (TEMPERATE WOODLANDS)/Pantalons de survêtement, toison, CADPAT (régions boisées et tempérées)	
23	219	1	SWEAT SHIRT, FLEECE, CADPAT (TEMPERATE WOODLANDS)/Gilet survêtement, toison, CADPAT (régions boisées et tempérées)	
24	220	1	COAT, COMBAT, CADPAT (TEMPERATE WOODLANDS)/Manteau, cobat, CADPAT (régions boisées et tempérées)	
25	221	1	PARKA, COMBAT, CADPAT (TEMPERATE WOODLANDS) IMPROVED CLOTHING ENSEMBLE/Parka, combat, CADPAT (régions boisées et tempérées) ensemble d'habillement amélioré	
26	222	1	OVERALLS, COLD WEATHER, CADPAT (TEMPERATE WOODLANDS)/Salopette, temps froid, CADPAT (régions boisées et tempérées)	
27	223	1	TROUSERS COLD WET WEATHER, CADPAT (TEMPERATE WOODLANDS) IMPROVED CLOTHING ENSEMBLE/Pantalons, temps froid et humide, CADPAT (régions boisées et tempérées) ensemble d'habillement amélioré	
28	224	1	COAT, CAMOUFLAGE PATTERN, CADPAT (ARID REGIONS)/Manteau, CADPAT (régions arides)	✓
29	225	1	TROUSERS, COMBAT CADPAT (ARID REGIONS)/Pantalons, combat, CADPAT (régions arides)	✓
30	253	1	VEST, TACTICAL LOAD CARRYING, ARID REGIONS/Veste tactique de combat (régions arides)	
31	254	1	VEST, TACTICAL LOAD CARRYING, CADPAT (TEMPERATE WOODLANDS)/Veste tactique de combat (régions boisées et tempérées)	
32	255	1	FIELD PACK ASSEMBLY/Ensemble sac à dos de combat	✓
33	258	1	THERMAL BLANKET LIGHTWEIGHT/Couverture thermique légère	
34	259	1	FIELD PACK CADPAT (TW) LOAD CARRYING ASSEMBLY / Sac à dos CADPAT régions boisées et tempérés	
35	277	1	COVER, DRINKING SYSTEM, CADPAT ARID REGIONS/Enveloppe, système d'hydratation, CADPAT régions aride	
36	278	1	POUCH DRINKING SYSTEM, (TEMPERATE WOODLANDS)/Enveloppe, système d'hydratation, CADPAT régions boisées et tempérées	
37	329	1	COVER, FIELD PACK, CAMOFLAUGE CADPAT ARID REGIONS/Camouflage CADPAT régions arides pour sac à dos de combat	
38	380	1	COAT, COMBAT, ENHANCED COMBAT UNIFORM, LIGHTWEIGHT, CADPAT ARID REGIONS/Manteau, uniforme de combat amélioré, léger, CADPAT régions arides	
39	381	1	COAT, COMBAT, ENHANCED COMBAT UNIFORM, LIGHTWEIGHT, CADPAT TEMPERATE WOODLANDS/Manteau, uniforme de combat amélioré, léger, CADPAT régions boisées et tempérées	
40	382	1	TROUSERS COMBAT, ENHANCED COMBAT UNIFORM, LIGHTWEIGHT CADPAT ARID REGIONS/Pantalons, uniforme de combat amélioré, léger, CADPAT régions arides	

DND reserves the right to alter, add or delete any or all of the data contained therein. - MDN se réserve le droit de modifier, d'ajouter ou d'enlever en partie ou en totalité les données de ce document.

Operational Clothing and Footwear Consolidated Contract (OCFC2)
List of items
Contrat Consolidé Vêtements et Chaussures Opérationnelles (C2VCO)
Liste d'Articles

41	383	1	TROUSERS COMBAT, ENHANCED COMBAT UNIFORM, LIGHTWEIGHT CADPAT TEMPERATE WOODLANDS/Pantalons, uniforme de combat amélioré, léger, CADPAT régions boisées et tempérées	
42	385	1	COVERALLS, FLYERS', FLAME RETARDANT, CADPAT TEMPERATE WOODLANDS/Combinaison d'aviateur, résistant aux flammes, CADPAT régions boisées et tempérées	
43	386	1	COVERALLS, FLYERS', FLAME RETARDANT, CADPAT ARID REGIONS/Combinaison d'aviateur, résistant aux flammes, CADPAT régions arides	
44	390	1	HOOD, REPLACEMENT, FOR CONV. JACKET, HOT/WET WEATHER, CADPAT ARID REGIONS/Capuche de remplacement pour veste conventionnelle, temps chaud et humide, CADPAT régions arides	
45	391	1	HOOD, REPLACEMENT, FOR CONV. JACKET, HOT/WET WEATHER, CADPAT TEMPERATE WOODLANDS/Capuche de remplacement pour veste conventionnelle, temps chaud et humide, CADPAT régions boisées et tempérées	
46	392	1	HOOD, REPLACEMENT, FOR CONV. PARKA, EXTREME COLD WEATHER, ICE, CADPAT TEMPERATE WOODLANDS/Capuche de remplacement pour parka conventionnel, temps extrêmement froid, CADPAT régions boisées et tempérées	
47	395	1	JACKET, FLYER'S, WET WEATHER, FLAME RETARDANT, ADVANCED CLOTHING ENSEMBLE, CADPAT TEMPERATE WOODLANDS/Veste d'aviateur, temps humide, résistant aux flammes, ensemble d'habillement avancé, CADPAT régions boisées et tempérées	
48	397	1	OVERALLS, EXTREME COLD WEATHER, IMPROVED, ICE, NORTHERN OPERATIONS/Salopette, temps froid extrême, amélioré, régions nordiques	
49	400	1	PARKA, SNOW CAMOUFLAGE, CADPAT WINTER OPERATIONS/Parka, camouflage neige, CADPAT opérations hivernales	
50	401	1	JACKET, HOT WEATHER, AIR FORCE, CADPAT ARID REGIONS/Veste, temps chaud, Force aérienne, CADPAT régions arides	
51	402	1	JACKET, HOT WEATHER, AIR FORCE, CADPAT TEMPERATE WOODLANDS/Veste, temps chaud, Force aérienne, CADPAT régions boisées et tempérées	
52	403	1	TROUSERS, SNOW CAMOUFLAGE, CADPAT WINTER OPERATIONS/Pantalons, camouflage neige, CADPAT opérations hivernales	
53	404	1	COVERALLS, FIREFIGHTER, CADPAT TEMPERATE WOODLANDS/Combinaison de pompier, CADPAT régions boisées et tempérées	✓
54	405	1	COVERALLS, FIREFIGHTER, CADPAT ARID REGIONS/Combinaison de pompier, CADPAT régions arides	✓
55	408	1	SHIRT, FLYERS', TACTICAL HELICOPTER CREW, FLAME RETARDANT, CADPAT TEMPERATE WOODLANDS/Chemise d'aviateur, équipement d'hélicoptère tactique, résistante aux flammes, CADPAT régions boisées et tempérées	
56	409	1	SHIRT, FLYERS', TACTICAL HELICOPTER CREW, FLAME RETARDANT, CADPAT ARID REGIONS/Chemise d'aviateur, équipement d'hélicoptère tactique, résistante aux flammes, CADPAT régions arides	
57	410	1	TROUSERS, FLYERS', TACTICAL HELICOPTER, FLAME RETARDANT, CADPAT TEMPERATE WOODLANDS/Pantalons d'aviateur, équipement d'hélicoptère tactique, résistants aux flammes, CADPAT régions boisées et tempérées	
58	411	1	TROUSERS, FLYERS', TACTICAL HELICOPTER, FLAME RETARDANT, CADPAT ARID REGIONS/Pantalons d'aviateur, équipement d'hélicoptère tactique, résistants aux flammes, CADPAT régions arides	
59	420	1	JACKET, SNIPER SUIT, CADPAT TEMPERATE WOODLANDS/Veste, tireur d'élite, CADPAT régions boisées et tempérées	
60	421	1	SHIRT, SNIPER SUIT, CADPAT ARID REGIONS/Chemise, tireur d'élite, CADPAT régions arides	
61	422	1	TROUSERS, SNIPER SUIT CADPAT TEMPERATE WOODLANDS/Pantalons, tireur d'élite, CADPAT régions boisées et tempérées	
62	423	1	TROUSERS, SNIPER SUIT CADPAT ARID REGIONS/Pantalons, tireur d'élite, CADPAT régions arides	
63	424	1	PARKA, EXTREME COLD WEATHER LINER IMPROVED/Parka, temps froid extrême, doublure amélioré	
64	426	1	PARKA, EXTREME COLD WEATHER, TYPE I LINER/Parka, temps froid extrême, doublure type 1	
65	429	1	CG HELMET COVERS (7630, 7631, 7632/Couvre casque camouflage	
66	430	1	COMBAT VEHICLE CREW MODULAR HELMET COVERS/Couvre casque modulaire pour équipement de véhicule de combat	
67	431	1	SHIRT, HOT WEATHER, HYBRID, CADPAT ARID REGIONS/Chemise, temps chaud, hybride, CADPAT régions arides	
68	432	1	SHIRT, HOT WEATHER, HYBRID, CADPAT TEMPERATE WOODLANDS/Chemise, temps chaud, hybride, CADPAT régions boisées et tempérées	
2 - Operational Clothing NON-CADPAT™ / Vêtements Opérationnels				
[Approximately 20% of estimated annual expenditure of 30 to 50 \$M]				
69	108	2	GLOVES, LEATHER PALM, POLYAMIDE JERSEY BACK, FLYERS' / GANTS D' AVIA TEUR, PAUME EN CUIR/DOS EN JERSEY POLYAMIDE	
70	109	2	GLOVES LIGHTWEIGHT THERMAL/MORTAR /GANTS, TEMPS FROID ET PLUVIEUX	
71	110	2	GLOVES, FLAME RESISTANT, TAN, COMBAT / GANTS DE COMBAT IGNIFUGÉS, COULEUR HAVANE	
72	111	2	GLOVES COLD WET WEATHER NAVY /GANTS POUR TEMPS FROID ET PLUVIEUX, MARINE	
73	112	2	MITTEN SHELLS, EXTREME COLD WEATHER/Coquille de mitaines, temps froid extrême	
74	113	2	GLOVE INSERTS HIGH TEMP RESISTANT / GANTS INTÉRIEURS RÉSISTANT À DES TEMPÉRATURES ÉLEVÉES	
75	129	2	SOCKS, TEMPERATE, KNEE HIGH/Bas, temps tempéré, hauteur genou	
76	130	2	MITTENS, INSERTS, EXTREME COLD WEATHER/Inserts de mitaines, temps froid extrême	
77	133	2	GLOVE INSERTS, COLD WEATHER/Inserts de gants, temps froid	
78	134	2	GLOVE SHELLS, COLD WEATHER/Coquilles de gants, temps froid	
79	135	2	GLOVES, COLD WEATHER/Gants, temps froid	
80	136	2	MITTEN INSERTS, COLD WEATHER/Inserts de mitaines, temps froid	
81	137	2	MITTEN SHELLS, EXTREME COLD WEATHER/Coquille de mitaines, temps froid extrême	✓
82	138	2	MITTENS, EXTREME COLD WEATHER/Mitaines, temps froid extrême	
83	139	2	MITTEN SHELLS, MEN'S, BROWN/Coquilles de mitaines, homme, brun	

Operational Clothing and Footwear Consolidated Contract (OCFC2)
List of items
Contrat Consolidé Vêtements et Chaussures Opérationnelles (C2VCO)
Liste d'Articles

84	140	2	GLOVES, MEN'S AND WOMEN'S/Gants, hommes et femmes	
85	141	2	MITTENS, EXTREME COLD WEATHER/Mitaines, temps froid extrême	
86	144	2	PARKA, COLD WET WEATHER, BLACK, SEA/Parka, temps froid et humide, noir, mer	
87	145	2	TROUSERS, EXTREME COLD WEATHER (IMPROVED ENVIRONMENTAL CLOTHING SYSTEM)/Pantalons, temps froid extrême (système d'habillement environnemental amélioré)	✓
88	146	2	PARKA, EXTREME COLD WEATHER/Parka, temps froid extrême	✓
89	147	2	OVERALLS, COLD WEATHER/Salopette, temps froid	✓
90	165	2	SOCKS WOOL FREIZE FOR EXTREME COLD WEATHER MUKLUK/Bas de laine pour temps froid extrême, MUKLUK	✓
91	183	2	HOOD, REPLACEMENT FOR JACKET HOT WEATHER, BLACK, ROYAL CANADIAN NAVY/Capuche de remplacement pour veste temps chaud, noir, Marine royale canadienne	
92	185	2	SHIRT, FLYER'S, TACTICAL HELICOPTER, GREEN/Chemise d'aviateur, hélicoptère tactique, vert	
93	186	2	TROUSERS, FLYERS, TACTICAL HELICOPTER, GREEN/Pantalons d'aviateur, hélicoptère tactique, vert	
94	187	2	JACKET, FLYER'S/Veste d'aviateur	✓
95	188	2	TROUSERS, FLYERS/Pantalons d'aviateur	✓
96	189	2	JACKET, WET WEATHER/Veste, teps humide	
97	190	2	TROUSERS, WET WEATHER/Pantalons temps humide	
98	191	2	JACKET, HOT/WET WEATHER/Veste, temps chaud et humide	
99	192	2	TROUSERS, WET WEATHER/Pantalons, temps humide	
100	195	2	SHIRT, FLYER'S, TACTICAL HELICOPTER, TAN/Veste d'aviateur, hélicoptère tactique, beige	
101	196	2	TROUSERS, FLYERS', TACTICAL HELICOPTER, TAN/Pantalons d'aviateur, hélicoptère tactique, beige	
102	197	2	COVERALLS, FLYERS', TAN/Combinaison d'aviateur, beige	✓
103	198	2	JACKET, HOT/WET WEATHER, STATIC DISSIPATIVE, FLAME RETARDANT BLACK/Veste, temps chaud et humide, dissipation statique, résistant aux flammes, noir	
104	199	2	TROUSERS, HOT/WET WEATHER, STATIC DISSIPATIVE, FLAME RETARDANT BLACK/Pantalons, temps chaud et humide, dissipation statique, résistant aux flammes, noir	
105	202	2	JACKET, FLYER'S, BLACK - ADVANCED CLOTHING ENSEMBLE/Veste d'aviateur, noir - ensemble d'habillement avancé	
106	204	2	OVERALLS, WET WEATHER, BLACK, ADVANCED CLOTHING ENSEMBLE/Salopette, temps humide, noir, ensemble d'habillement avancé	
107	207	2	OVERALLS, COLD WEATHER, BLACK, ADVANCED CLOTHING ENSEMBLE/Salopette, temps froid, noir, ensemble d'habillement avancé	
108	209	2	LINER, FLYER'S JACKET, BLACK, ADVANCED CLOTHING ENSEMBLE/Doublure, veste d'aviateur, noir, ensemble d'habillement avancé	
109	210	2	LINER, FLYER'S JACKET, TAN/Doublure, veste d'aviateur, beige	
110	212	2	JACKET, FLYER'S, AIR FORCE, GREEN, ADVANCED CLOTHING ENSEMBLE/Veste d'aviateur, force aérienne, vert, ensemble d'habillement avancé	
111	213	2	OVERALLS, COLD WET WEATHER, AIR FORCE GREEN, ADVANCED CLOTHING ENSEMBLE/Salopette, temps froid et humide, force aérienne vert, ensemble d'habillement avancé	
112	214	2	OVERALLS, WET WEATHER, AIR FORCE GREEN, ADVANCED CLOTHING ENSEMBLE/Salopette, temps humide, force aérienne vert, ensemble d'habillement avancé	
113	215	2	COVERALLS, FLYERS', AIR FORCE GREEN/Salopette d'aviateur, force aérienne vert	
114	216	2	JACKET, WET WEATHER, CANADIAN RANGER RED/Veste, temps humide, RANGER canadien rouge	
115	217	2	PARKA, WET WEATHER, CANADIAN RANGER RED/Parka, temps humide, RANGER canadien rouge	
116	226	2	SCARF, NECKWEAR, MEN'S, OVERALL BROWN, US ARMY, 436/Foulard, homme, brun, Armée américaine, 436	
117	227	2	COVERALLS, MEN'S NAVAL BOARDING PARTY, BLUE/Combinaison, homme, équipe d'arrondissement naval, bleu	
118	228	2	COVERALLS, MEN'S NAVAL BOARDING PARTY, TAN/Combinaison, homme, équipe d'arrondissement naval, beige	
119	230	2	COVERALLS, COMBAT VEHICLE CREWMEN'S/Combinaison, combat, équipage de véhicule	
120	231	2	TROUSERS, SNOW CAMOUFLAGE/Pantalons, camouflage neige	
121	232	2	PARKA, SNOW CAMOUFLAGE/Parka, camouflage neige	
122	233	2	SUSPENDERS, TROUSERS, AVERAGE GREEN/Bretelles, pantalons, vert moyen	
123	283	2	SOCKS LINER REPLACEMENT FOR EXTREME COLD WEATHER LINESMANS BOOT/Bas doublure intérieure de bottes de monteur de lignes, temps froid extrême	
124	375	2	UNDERSHIRT MANS, COYOTE BROWN/Camisole d'homme, brun coyotte	
125	384	2	COVERALLS, FLYERS', FLAME RETARDANT, SPECIAL OPS, BLUE/Combinaison d'aviateur, résistant aux flammes, opérations spéciales, bleu	
126	387	2	COVERALLS, FLYERS', FLAME RETARDANT, SPECIAL OPS, BLACK/Combinaison d'aviateur, résistant aux flammes, opérations spéciales, noir	
127	388	2	COVERALLS, FLYERS', FLAME RETARDANT, AIR FORCE GREEN/Combinaison d'aviateur, résistant aux flammes, Force aérienne vert	
128	393	2	HOOD, REPLACEMENT, FOR JACKET, FLYERS', COLOUR: BLACK/Capuche de remplacement pour veste d'aviateur, couleur noir	

Operational Clothing and Footwear Consolidated Contract (OCFC2)
List of items
Contrat Consolidé Vêtements et Chaussures Opérationnelles (C2VCO)
Liste d'Articles

129	394	2	HOOD, REPLACEMENT, FOR JACKET, FLYERS', COLOUR: LIGHT SAND/Capuche de remplacement pour veste d'aviateur, couleur sable léger	
130	396	2	KNEEPADS, REMOVABLE FOR TROUSERS, ENHANCED COMBAT UNIFORM/Coussins de genou, détachable, uniforme de combat amélioré	
131	412	2	COVERALLS, ANTI-FOD, AIR FORCE BLUE/Combinaison, anti-fod, Force aérienne, bleu	
132	413	2	JACKET, FLYER'S, WET WEATHER, FLAME RETARDANT, ADVANCED CLOTHING ENSEMBLE, INTERNATIONAL ORANGE/Veste d'aviateur, temps humide, résistante aux flammes, ensemble d'habillement avancé, orange international	
133	414	2	OVERALLS, BIB, WET WEATHER, FLAME RETARDANT, ADVANCED CLOTHING ENSEMBLE, INTERNATIONAL ORANGE/Salopette, BIB, temps humide, résistante aux flammes, ensemble d'habillement avancé, orange international	
134	415	2	OVERALLS, BIB, COLD/WET WEATHER, FLAME RETARDANT, ADVANCED CLOTHING ENSEMBLE, INTERNATIONAL ORANGE/Salopette, BIB, temps froid et humide, résistante aux flammes, ensemble d'habillement avancé, orange international	
135	416	2	SWEATSHIRT, FLEECE, CANADIAN RANGERS RED/Sweat-shirt, toison, rouge RANGER canadien	
136	417	2	JACKET, FREEFALL BUSH SUIT, INTERNATIONAL ORANGE/Veste, chute libre, orange international	
137	418	2	TROUSERS, FREEFALL BUSH SUIT, INTERNATIONAL ORANGE/Pantalons, chute libre, orange international	
138	419	2	COVERALLS, RESCUE SPECIALIST, INTERNATIONAL ORANGE/Combinaison, spécialiste sauvetage, orange international	
139	425	2	PARKA, EXTREME COLD WEATHER, SEARCH AND RESCUE TECHNICIAN/Parka, temps froid extrême, technicien recherche et sauvetage	
140	427	2	HOOD EXTREME COLD WEATHER SEARCH AND RESCUE TECHNICIAN/Capuche, temps froid extrême, technicien recherche et sauvetage	
141	428	2	COVERALLS, FLYERS, FLAME RETARDANT, ACTION BACK, SPECIAL OPS, BLUE/Combinaison d'aviateur, résistante aux flammes, opérations spéciales, bleu	
142	433	2	SHIRT, HOT WEATHER, HYBRID, BLACK/Chemise, temps chaud, hybride, noir	
143	434	2	SHIRT, HOT WEATHER (OPs)/Chemise, temps chaud (opérations)	
144	435	2	SHIRT, ATHLETE, TAN/Chemise, athlète, beige	
145	438	2	UNDERSHIRT, COMBAT, IMPROVED/Maillot de corps, combat, amélioré	
146	439	2	JACKET, FLYERS, SUMMER, FLAME RETARDANT GREE/Veste d'aviateur, été, résistante aux flammes, verte	
147	442	2	GLOVES, MENS/Gants pour homme	
148	447	2	JACKET, HOT WET WEATHER, SEARCH AND RESCUE TECHNICIA/Veste, temps chaud et humide, technicien recherche et sauvetage	
149	448	2	TROUSERS, HOT WET WEATHER, SEARCH AND RESCUE TECHNICIAN/Pantalons, temps chaud et humide, technicien recherche et sauvetage	
150	449	2	NECK GAITER LIGHTWEIGHT THERMAL/Cache-cou léger thermique	
151	450	2	BALACLAVA LIGHTWEIGHT THERMAL/Cagoule légère thermique	
152	451	2	TOQUE LIGHTWEIGHT THERMAL/Tuque légère thermique	
153	452	2	ARMY TOQUE CANADIAN AVERAGE GREEN/Tuque d'Armée vert moyen canadien	
154	454	2	COMBAT VEHICLE CREW MODULAR HELMET CARRY BAG/Sac de transport pour casque modulaire pour équipage de véhicule de combat	

3 - Badges, Nameplates, Insignas / Écussons, Bandes de nom, Insignes

[Approximately 2% of estimated annual expenditure of 30 to 50 \$M]

155	4	3	INSIGNIA, RANK, SLIP-ON, LOW VISIBILITY, CADPAT (ARID REGIONS)/Rang de combat CADPAT basse visibilité régions arides	
156	25	3	BADGE, IDENTIFICATION, AIR, COMBAT; ARID REGIONS; VELCRO BACK; NAME TAPE/Insigne, Identification, air, combat; régions arides; bande velcro; ruban avec nom	
157	26	3	BADGE, IDENTIFICATION, AIR, NAME TAPE, BLUE EMBROIDERY ON AVERAGE GREEN/Insigne, Identification, air, ruban avec nom, broderie bleu sur vert moyen	
158	27	3	BADGE, IDENTIFICATION, LAND, COMBAT; ARID REGIONS; VELCRO BACK; NAME TAPE/Insigne, Identification, Terre, combat; régions arides; bande velcro; ruban avec nom	
159	28	3	BADGE, IDENTIFICATION, SEA, COMBAT; ARID REGIONS; VELCRO BACK; NAME TAPE/Insigne, Identification, Mer, combat; régions arides; bande velcro; ruban avec nom	
160	29	3	INSIGNIA, RANK, CA, SLIP-ON, HI VIS, CADPAT(TW)/ INSIGNE DE GRADE, AC, EPAULETTE, HAUTE-VIS, DCamC (RBT)	
161	30	3	BADGE, IDENTIFICATION, NAME TAPE, RCN, BLACK ON CAG-IECS COMBATS/ INSIGNE D'IDENTITE, BANDE PATRONYMIQUE, MRC, NOIR sur VCM - COMBATS SAVA	
162	31	3	BADGE, IDENTIFICATION, NAME TAPE, RCAF, CF GOLD ON BLUE / INSIGNE D'IDENTITE, BANDE PATRONYMIQUE, ARC, COULEUR FC OR SUR BLEU	
163	32	3	BADGE, IDENTIFICATION; NAME TAPE, CHAPLAIN, CHRISTIAN FAITH, CADPAT (AR)/ INSIGNE D'IDENTITE, BANDE PATRONYMIQUE, AUMONIER, RELIGION CHRETIENNE, DCamC (RA)	
164	33	3	BADGE, IDENTIFICATION, CHAPLAIN, JEWISH FAITH, CADPAT (AR), CAMEL EMBROIDERY, NAME TAPE, HOOK BACK / Insigne d'identité, aumônier, religion juive, DCamC (RA), broderie couleur camel, bande patronymique, ruban à crochets au dos	
165	34	3	BADGE, IDENTIFICATION; NAME TAPE, CHAPLAIN, MUSLIM FAITH, CADPAT (AR) / INSIGNE D'IDENTITÉ, BANDE DE NOM, AUMONIER, RELIGION MUSULMANE, DCAMC (RA)	
166	35	3	BADGE IDENTIFICATION; NAME TAPE, RCN, CHAPLAIN, CHRISTIAN FAITH, CF GOLD ON BLACK / INSIGNE D'IDENTITÉ, AUMONIER, RELIGION CHRÉTIENNE, FORCE MARITIME DES FC, BRODERIE COULEUR OR SUR NOIR, BANDE DE NOOM, À COUDRE	
167	36	3	BADGE, IDENTIFICATION; NAME TAPE, RCN, CHAPLAIN, JEWISH FAITH, CF GOLD ON BLACK/INSIGNE D'IDENTITÉ, AUMONIER, RELIGION JUIVE, FORCE MARITIME DES FC, BRODERIE COULEUR OR DES FC SUR NOIR, BANDE DE NOM, À COUDRE	
168	37	3	BADGE, IDENTIFICATION; NAME TAPE, RCN, CHAPLAIN, MUSLIM FAITH, CF GOLD ON BLACK / INSIGNE D'IDENTITÉ, AUMONIER, RELIGION MUSULMANE, FORCE MARITIME DES FC, BRODERIE COULEUR OR DES FC SUR NOIR, BANDE DE NOM, À COUDRE	
169	38	3	BADGE, IDENTIFICATION; NAME TAPE, CA, MILITARY POLICE, CF GOLD ON BLACK / INSIGNE D'IDENTITÉ, BANDE DE NOM, FORCE TERRESTRE DES FC, POLICE MILITAIRE, UNIFORME DE TRAVAIL, BRODERIE OR DES FC SUR NOIR	
170	39	3	BADGE, IDENTIFICATION; NAME TAPE, RCAF, MILITARY POLICE, CF GOLD ON BLACK / INSIGNE D'IDENTITÉ, BANDE DE NOM, FORCE AÉRIENNE DES FC, POLICE MILITAIRE, UNIFORME DE TRAVAIL, BRODERIE OR DES FC SUR NOIR	
171	40	3	Insignia, Shoulder Sleeve; FAITH EMBLEM; CA; HI VIS, CADPAT(TW) / Insigne, manche; EMBLÈME DE RELIGION; FORCE TERRESTRE DES FC; HAUTE VISIBILITÉ, DCAMC (RBT)	

Operational Clothing and Footwear Consolidated Contract (OCFC2)

List of items

Contrat Consolidé Vêtements et Chaussures Opérationnelles (C2VCO)

Liste d'Articles

172	41	3	BADGE, IDENTIFICATION; NAME TAPE, RCN, MILITARY POLICE, CF GOLD ON BLACK / INSIGNE D'IDENTITÉ, BANDE DE NOM, FORCE MARITIME DES FC, POLICE MILITAIRE, UNIFORME DE TRAVAIL, BRODERIE OR DES FC SUR NOIR	
173	42	3	BADGE, IDENTIFICATION; NAME TAPE, RCAF, OLIVE TAN ON CAG, SIZE 4" X 2" / INSIGNE D'IDENTITÉ, BANDE DE NOM, FORCE AERIENNE DES FC, BRODERIE COULEUR OLIVE-BRONZE SUR VERT CANADIEN MOYEN, DIMENSIONS:4 po X 2 po	
174	43	3	BADGE, IDENTIFICATION; NAME TAPE, RCN BLACK ON CAG / INSIGNE D'IDENTITÉ, BANDE DE NOM, INSIGNE DE LA FORCE MARITIME DES FC BRODERIE NOIR SUR FOND VERT CANADIEN MOYEN	
175	44	3	BADGE, IDENTIFICATION; NAME TAPE, RCAF, CHAPLAIN, CHRISTIAN FAITH, BLUE ON CAG / INSIGNE D'IDENTITÉ, BANDE DE NOM, FORCE AERIENNE DES FC, AUMONIER, RELIGION CHRÉTIENNE, BRODERIE BLEU SUR FOND VERT CANADIEN MOYEN	
176	45	3	BADGE, IDENTIFICATION; NAME TAPE, RCAF, CHAPLAIN, JEWISH FAITH, BLUE ON CAG / INSIGNE D'IDENTITÉ, BANDE DE NOM, FORCE AERIENNE DES FC, AUMONIER, RELIGION JUIVE, BRODERIE BLEU SUR FOND VERT CANADIEN MOYEN	
177	46	3	BADGE, IDENTIFICATION; NAME TAPE, RCAF, CHAPLAIN, MUSLIM FAITH, BLUE ON CAG / INSIGNE D'IDENTITÉ, BANDE DE NOM, FORCE AERIENNE DES FC, AUMONIER, RELIGION MUSULMANE, BRODERIE BLEU SUR FOND VERT CANADIEN MOYEN	
178	47	3	BADGE, IDENTIFICATION; NAME TAPE, RCN, CHAPLAIN, CHRISTIAN FAITH, BLACK ON CAG/INSIGNE D'IDENTITÉ, BANDE DE NOM, MRC, AUMONIER, RELIGION CHRÉTIENNE, BRODERIE NOIR SUR FOND VERT CANADIEN MOYEN	
179	48	3	INSIGNIA, RANK, PATCH, CA, HI VIS, ECU, CADPAT(TW) / INSIGNE DE GRADE, BADGE, AC, VISIBILITÉ HAUT, UCA, DCAMC (RBT)	
180	49	3	BRASSARD, BLANK, OLIVE GREEN/Brassard, commun, vert olive	
181	50	3	BRASSARD, MILITARY POLICE, WHITE ON BLACK/Brassard, Police Militaire, Blanc sur Noir	
182	51	3	BRASSARD, MOVEMENT CONTROL/Brassard, Contrôle de mouvement	
183	52	3	BRASSARD, BLANK GREY/Brassard, Commun, Gris	
184	53	3	BRASSARD, WHITE/Brassard, Blanc	
185	54	3	BRASSARD, MILITARY POLICE, OLIVE GREEN, ENGLISH-FRENCH/Brassard, Police Militaire, vert olive, anglais-français	
186	55	3	BRASSARD, MILITARY POLICE, WHITE, ENGLISH-FRENCH/Brassard, Police Militaire, blan, anglais-français	
187	56	3	BRASSARD, RED CROSS, WHITE/Brassard, croix rouge sur blanc	
188	57	3	BRASSARD, CIVILIAN NON-COMBATANT, BLACK ON OLIVE GREEN/Brassard, civil non combattant, noir sur vert olive	
189	58	3	BRASSARD, MILITARY POLICE WHITE ON BLACK, ENGLISH-FRENCH/Brassard, Police Militaire, blanc sur noir, anglais-français	
190	59	3	TAG, IDENTIFICATION ,PERSONNEL/Plaque d'identité, Personnel	
191	60	3	BADGE, IDENTIFIATION; NAME TAPE, CHAPLAIN, JEWISH FAITH, BLACK ON CAG	
192	61	3	BADGE, IDENTIFICATION; NAME TAPE, CHAPLAIN, MUSLIM FAITH, BLACK ON CAG	
193	62	3	BADGE, IDENTIFICATION; NAME TAPE, RCAF, SEARCH AND RESCUE TECHNICIAN, CF GOLD ON BLUE	
194	63	3	BADGE, IDENTIFICATION; NAME TAPE, RCAF, CADPAT (AR), SIZE 4 X 2	
195	64	3	BADGE, IDENTIFICATION; NAME TAPE, RCN, CF GOLD ON BLACK	
196	65	3	BADGE, IDENTIFICATION; NAME TAPE,RCN, CF GOLD ON BLACK	
197	66	3	BADGE, IDENTIFICATION; NAME TAPE, RCN, CF GOLD ON BLACK	
198	67	3	BADGE, IDENTIFICATION; NAME TAPE, CA, HI VIS, CADPAT(TW)	
199	68	3	BADGE, IDENTIFICATION; NAME TAPE, RCN, HI VIS, CADPAT(TW)	
200	69	3	BADGE, IDENTIFICATION; NAME TAPE, CA, CHAPLAIN, CHRISTIAN FAITH, HI VIS, CADPAT (TW)	
201	70	3	INSIGNIA, RANK, SLIP-ON, ROYAL CANADIAN AIR FORCE, BLUE ON CANADIAN AVERAGE GREEN/Insigne, rang, Force Aérienne, bleu sur vert moyen canadien	
202	71	3	INSIGNIA ,RANK, PATCH, ENHANCED COMBAT UNIFORM, ROYAL CANADIAN NAVY, BLACK ON CANADIAN AVERAGE/Insigne, rang, pièce, uniforme de combat amélioré, Marine canadienne, noir sur vert moyen canadien GREEN	
203	72	3	INSIGNIA, RANK, PATCH, ENHANCED COMBAT UNIFORM, ROYAL CANADIAN AIR FORCE, BLUE ON CANADIAN AVERAGE GREEN/Insigne, rang, pièce, uniforme de combat amélioré, Force aérienne, bleu sur vert moyen canadien	
204	73	3	INSIGNIA, RANK, SLIP-ON, ROYAL CANADIAN NAVY, BLACK ON CANADIAN AVERAGE GREEN/Insigne, rang, Marine canadienne, noir sur sur vert moyen canadien	
205	74	3	BADGE, IDENTIFICATION; NAME TAPE, CA, CHAPLAIN, JEWISH FAITH, HI VIS, CADPAT (TW);	
206	75	3	BADGE, IDENTIFICATION; NAME TAPE, CA, CHAPLAIN; MUSLIM FAITH, CADPAT (TW)	
207	76	3	BADGE, IDENTIFICATION; NAME TAPE; RCN, SPECIAL SHORT LENGTH; CF GOLD ON BLUE	
208	77	3	BADGE, QUALIFICATION, ROYAL CANADIAN AIR FORCE, CANADIAN AVERAGE GREEN/Badge de qualification, Force aérienne, vert moyen canadien	
209	78	3	INSIGNIA, SHOULDER STRAP, ENHANCED COMBAT UNIFORM, LEGEND,BLACK ON CANADIAN AVERAGE GREEN, SMALL SIZE/Insigne, épaulette, uniforme de combat amélioré, légende, noir sur vert moyen canadien, grandeur petit	
210	79	3	INSIGNIA, SHOULDER STRAP, ENHANCED COMBAT UNIFORM, LEGEND,BLUE ON CANADIAN AVERAGE GREEN, SMALL SIZE/Insigne, épaulette, uniforme de combat amélioré, légende, bleu sur vert moyen canadien, grandeur petit	
211	80	3	INSIGNIA, SHOULDER STRAP, HIGH VISIBILITY ENHANCED COMBAT UNIFORM, LEGEND, CADPAT(TEMPERATE WOODLANDS), SMALL SIZE/Insigne, épaulette, haute visibilité, uniforme de combat amélioré, légende, CADPAT (régions boisées tempérées), grandeur petit	
212	81	3	INSIGNIA, SHOULDER STRAP, LOW VISIBILITY, LEGEND, CF GOLD ON BLACK, REGULAR SIZE/Insigne, épaulette, basse visibilité, légende, FC or sur noir, grandeur régulière	
213	82	3	INSIGNIA, SHOULDER STRAP, LOW VISIBILITY, LEGEND, BLACK ON CANADIAN AVERAGE GREEN, REGULAR SIZE/Insigne, épaulette, basse visibilité, légende, Noir sur vert moyen canadien, grandeur régulière	
214	83	3	INSIGNIA, SHOULDER STRAP, LOW VISIBILITY, LEGEND, BLUE ON CANADIAN AVERAGE GREEN, REGULAR SIZE/Insigne, épaulette, basse visibilité, légende, Bleu sur vert moyen canadien, grandeur régulière	
215	84	3	INSIGNIA, SHOULDER STRAP, LOW VISIBILITY, LEGEND, CADPAT(ARID REGIONS), REGULAR SIZE/Insigne, épaulette, basse visibilité, légende, CADPAT(régions arides), grandeur régulière	
216	85	3	INSIGNIA, SHOULDER STRAP, HIGH VISIBILITY, LEGEND, CADPAT(TEMPERATE WOODLANDS), REGULAR SIZE/Insigne, épaulette, basse visibilité, légende, CADPAT(régions boisées tempérées), grandeur régulière	

Operational Clothing and Footwear Consolidated Contract (OCFC2)
List of items
Contrat Consolidé Vêtements et Chaussures Opérationnelles (C2VCO)
Liste d'Articles

217	91	3	INSIGNIA, RANK, GROUND CREW, SLIP-ON, TAN ON CANADIAN AVERAGE GREEN/Insigne, rang, équipage terre, beige sur vert moyen canadien	
218	92	3	INSIGNIA, SHOULDER SLEEVE, NATIONAL FLAG, HOOK AND LOOP/Insigne, manche, drapeau national, crochet	
219	103	3	INSIGNIA, SHOULDER SLEEVE, NATIONAL FLAG, SEW-ON/Insigne, manche, drapeau national, cousu	
220	104	3	INSIGNIA, SHOULDER SLEEVE, NATIONAL FLAG, VELCRO/Insigne, manche, drapeau national, velcro	
221	105	3	INSIGNIA, SHOULDER SLEEVE, NATIONAL FLAG, OLIVE DRAB, VELCRO/Insigne, manche, drapeau national, olive, velcro	
222	106	3	INSIGNIA, SHOULDER STRAP, SHOULDER PATCH; MILITARY POLICE/Insigne, épaulette avec patch; police militaire	
223	107	3	INSIGNIA, SHOULDER SLEEVE, NATIONAL FLAG, (ARID REGIONS); VELCRO/Insigne, manche, drapeau national, (régions arides), velcro	
4 - Operational Footwear / Chaussures Opérationnels				
[Approximately 15% of estimated annual expenditure of 30 to 50 \$M]				
224	148	4	BOOTS, COMBAT, SAFETY TAN/Bottes de combat et de sécurité, Beige	
225	150	4	BOOTS, SAFETY, MEN'S COLD WEATHER AIR FORCE/Bottes de sécurité pour homme, temps froid, Force aérienne	
226	151	4	BOOTS, SAFETY, MEN'S, TAN, DESERT COMBAT, AIR FORCE/Bottes de combat et sécurité, beige, désertique, Force aérienne	
227	152	4	BOOTS, SAFETY, MEN'S, TEMPERATE COMBAT, AIR FORCE/Bottes de sécurité pour homme, temps tempéré, Force aérienne	
228	153	4	BOOTS, COMBAT, HOT WEATHER DESERT/Bottes de combat, désertique, temps chaud	✓
229	154	4	BOOTS, EXTREME COLD WEATHER, SAFETY, AIR FORCE/Bottes de sécurité, temps froid extrême, Force aérienne	
230	155	4	BOOTS, SAFETY, COLD WET WEATHER, NAVY/Bottes de sécurité, temps froid et humide, Marine	
231	156	4	BOOTS, SAFETY, HOT WEATHER, NAVY/Bottes de sécurité, temps chaud, Marine	
232	157	4	BOOTS, EXTREME COLD WEATHER, MUKLUK STYLE, LAND FORCE/Bottes, temps froid extrême, style MUKLUK, Force Terrestre	✓
233	164	4	INSOLES, FOOTWEAR, WOOL, NON VENTILATING, FOR EXTREME COLD WEATHER MUKLUK/Semelles intérieures, laine, non ventilées, pour temps froid extrême, MUKLUK	✓
234	166	4	INSOLES, FOOTWEAR REPLACEMENT FOR MONDOPOINT SIZED FOOTWEAR/Semelles intérieures de remplacement pour dimension MONDOPOINT	✓
235	172	4	INSOLES, FOOTWEAR, PLASTIC/Semelles intérieures de plastique	✓
236	173	4	BOOTS, CLIMBERS, THREE SEASON/Bottes, grimpeurs, trois saisons	
237	282	4	BOOTS, LINESMEN EXTREME COLD WEATHER/Bottes pour monteur de lignes, temps froid extrême	
238	286	4	BOOTS, COMBAT, COLD WET WEATHER, SAFETY, DND BROWN/Bottes de combat de sécurité, temps froid et humide, Brun MDN	
239	287	4	BOOT ASSY, EXTREME COLD WEATHER MUKLUK STYLE INTERIM/Botte, style MUKLUK intérimaire, temps froid extrême	✓
240	298	4	INSOLE, FOOTWEAR, FOR NAVY HOT WEATHER SAFETY BOOT/Semelles intérieures pour bootes de sécurité, temps chaud, Marine	✓
241	299	4	BOOT, LAND OPERATIONS TEMPERATE, LAND FORCE/Bottes, opérations terrestres, temps tempérés, Forces terrestres	
242	300	4	BOOT, LAND OPERATIONS TEMPERATE, LAND FORCE/Bottes, opérations terrestres, temps tempérés, Forces terrestres	
243	301	4	INSOLES, FOOTWEAR, FOR LAND OPERATIONS TEMPERATE BOOTS/Semelles pour bottes, opérations terrestres, temps tempérés, Forces terrestres	
244	302	4	INSOLES, FOOTWEAR, FOR LAND OPERATIONS TEMPERATE BOOTS/Semelles pour bottes, opérations terrestres, temps tempérés, Forces terrestres	
245	303	4	LACES, FOOTWEAR, FOR LAND OPERATIONS TEMPERATE BOOTS/Lacets pour bottes, opérations terrestres, temps tempérés, Forces terrestres	
246	304	4	LACES, FOOTWEAR, FOR LAND OPERATIONS TEMPERATE BOOTS/Lacets pour bottes, opérations terrestres, temps tempérés, Forces terrestres	
247	313	4	OVERBOOT, TACTICAL FOOTWEAR (NEW)/Surbotte tactique (nouveau)	
248	440	4	INSOLES, FOOTWEAR, FELT/Semelles de feutre pour bottes	✓
5 - Soldiers Personnel Equipment / Équipement personnel du soldat				
[Approximately 13% of estimated annual expenditure of 30 to 50 \$M]				
249	234	5	INSECT NET, HEAD/Moustiquaire, tête	
250	257	5	RUCKSACK ASSEMBLY	
251	260	5	BOX, MULTIPLE OPERATIONS, BROWN 31.2L x 11.05H x 19.4W/Boîte, opérations multiples, brune, 31.2L x 11.05H x 19.4P	
252	263	5	BAG, PROTECTIVE, SLEEPING BAG/Sac de protection pour sac de couchage	✓
253	264	5	SLEEPING BAG, OUTER/Sac de couchage, doublure extérieure	✓
254	265	5	SLEEPING BAG, INNER - 200068976 SMALL/200068975 MEDIUM/Sac de couchage, doublure intérieure - 200068976 petite / 200068975 moyenne	✓
255	266	5	LINER, SLEEPING BAG - 200068977 LARGE/Sac de couchage, doublure intérieure - 200068977 grande	✓
256	267	5	HOOD, SLEEPING BAG/Capuche, sac de couchage	✓
257	270	5	CARRYING BAG, MATTRESS/Sac de transport pour sac de couchage	✓

Operational Clothing and Footwear Consolidated Contract (OCFC2)
List of items
Contrat Consolidé Vêtements et Chaussures Opérationnelles (C2VCO)
Liste d'Articles

258	271	5	MATTRESS, PNEUMATIC/Matelas pneumatique	J
259	273	5	SEWING KIT/Nécessaire de couture	
260	276	5	RESERVOIR, HYDRATION/Réservoir pour hydratation	
261	279	5	BELT, TROUSERS, COMBAT, OVERALL BROWN/Ceinture pantalons de combat, brun	
262	305	5	CASE, SLEEPING BAG, ZIPPER, BIVY/Housse sac de couchage avec cloison d'étanchéité	
263	314	5	MODIFICATION KIT, WATER TREATMENT EQUIPMENT/Nécessaire de modification, équipement de traitement d'eau	
264	315	5	DISINFECTING KIT/Nécessaire pour désinfecter	
265	328	5	COVER, FIELD PACK, CAMOFLAUGE WINTER WHITE/Camouflage blanc hiver pour sac à dos de combat	
266	330	5	PAIL, COLLASPIBLE/Seau, pliant	
267	332	5	BAG, DUFFLE/Sac de marin	
268	441	5	KIT BAG, FLYERS, GREEN/Trousse de voyage, aviateur, vert	
269	444	5	HELMET BAND - GREEN & BROWN/Bande élastique pour casque de combat - vert & brun	
270	445	5	HELMET SCRIM NET/Net canevas pour casque de combat	
271	453	5	HEARING PROTECTOR ACTIVE/Protection auditive active	
Items Counter / Compteur d'articles	Reference List Number / Numéro de la liste de	Industry Segments / Segments industriels	Items that may be added Post Contract Award / Articles pouvant être ajoutés après l'octroi du contrat	Year / Année
272	288	4	BOOTS EXTREME COLD WEATHER MUKLUK STYLE PRODUCT IMPROVED/Bottes, temps froid extrême, style MUKLUK amélioré	2018
273	289	4	LINER REPLACEMENT FOR PRODUCT IMPROVED MUKLUK/Doublure de remplacement pour bottes style MUKLUK amélioré	2018
274	290	4	INSOLE THERMAL FOR PRODUCT IMPROVED MUKLUK/Semelles thermiques pour bottes style MUKLUK amélioré	2018
275	291	4	INSOLE VENTILATING FOR PRODUCT IMPROVED MUKLUK/Semelles ventilées pour bottes style MUKLUK amélioré	2018
276	292	4	LACES REPLACEMENT FLAT WHITE FOR PRODUCT IMPROVED MUKLUK/Lacets de remplacement, blanc plat pour bottes style MUKLUK amélioré	2018
277	293	4	LACES FOOTWEAR FIRE RESISTANT BLACK/Lacets pour bottes, résistants au feu, noir	2018
278	294	4	LACES FOOTWEAR FIRE RESISTANT DND BROWN/Lacets pour bottes, résistants au feu, brun MND	2018
279	406	1	COVERALLS, FIREFIGHTERS, CADPAT TEMPERATE WOODLANDS/Combinaison de pompier, CADPAT régions boisées et tempérées	2018
280	407	1	COVERALLS, FIREFIGHTERS, CADPAT ARID REGIONS/Combinaison de pompier, CADPAT régions arides	2018
272	11	2	UNDERSHIRT, EXTREME COLD WEATHER, MALE FLYERS/Maillot de corps, temps froid extrême, homme aviateur	2018
281	12	2	UNDERSHIRT, EXTREME COLD WEATHER, FEMALE FLYERS/Maillot de corps, temps froid extrême, femme, aviateur	2018
282	13	2	DRAWERS, EXTREME COLD WEATHER, MALE FLYERS/Sous-vêtements, temps froid extrême, homme aviateur	2018
283	14	2	DRAWERS, EXTREME COLD WEATHER, FEMALE FLYERS/Sous-vêtements, temps froid extrême, femme aviateur	2018
284	15	2	UNDERSHIRT, FLYER'S, DARK BLUE/Maillot de corps, aviateur, bleu foncé	2018
285	16	2	DRAWERS, FLYERS', DARK BLUE/Sous-vêtements, aviateur, bleu foncé	2018
286	17	2	UNDERSHIRT, FLYER'S, DARK BLUE, FEMALE/Maillot de corps, aviateur, bleu foncé, femme	2018
287	18	2	DRAWERS, FLYERS', DARK BLUE, FEMALE/Sous-vêtements, aviateur, bleu foncé, femme	2018
288	19	2	UNDERSHIRT, LIGHTWEIGHT THERMAL/Maillot de corps, léger, thermique	2018
289	20	2	DRAWERS, LIGHTWEIGHT THERMAL/Sous-vêtements, léger, thermique	2018
290	21	2	UNDERWEAR, TEMPERATE, UNISEX, COMBAT/Sous-vêtements, tempéré, unisex, combat	2018
291	22	2	UNDERSHIRT, MAN'S, NAVY BLUE/Maillot de corps, homme, bleu marin	2018
292	23	2	UNDERSHIRT, MAN'S, BLACK/Maillot de corps, homme, noir	2018
293	118	2	CAP, KNIT, CF ARMY/Tuque, FC Armée	2018
294	119	2	CAP, KNIT, CF AIR/Tuque, FC Air	2018
295	120	2	CAP, KNIT, CF SEA/Tuque, FC Mer	2018
296	123	2	CAP, KNIT, RED, CANADIAN RANGERS/Tuque, rouge, RANGER canadien	2018
297	124	2	GLOVES, ANTIFLASH/Gants, anti-éclat	2018
298	125	2	SOCKS, WATER REPELLENT/Bas, imperméable	2018

Operational Clothing and Footwear Consolidated Contract (OCFC2)
List of items
Contrat Consolidé Vêtements et Chaussures Opérationnelles (C2VCO)
Liste d'Articles

299	126	2	SOCKS, COLD WEATHER, GREY/Bas, temps froid, gris	2018
300	127	2	BALACLAVA/Cagoule	2018
301	128	2	SOCKS, HOT WEATHER/Bas, temps chaud	2018
302	131	2	SOCKS, BLACK, SOCKS LINER/Bas, noir, sous-couche	2018
303	132	2	NECKWEAR COVER, NECK GAITER/Cache-cou	2018
304	158	2	JACKET, WET WEATHER, NEOPRENE COATED, NYLON, NAVY BLUE/este, temps humide, recouvert néoprène, nylon, bleu Marine	2018
305	159	2	TROUSERS, WET WEATHER, NEOPRENE COATED, NYLON, NAVY BLUE/Pantalons, temps humide, recouvert néoprène, nylon, bleu Marine	2018
306	160	2	TROUSERS, MANS NAVAL COMBAT DRESS/Pantalons, homme, habit de combat de la Marine	2018
307	161	2	SLACKS, WOMANS, NAVAL COMBAT DRESS/Pantalons, femme, habit de combat de la Marine	2018
308	162	2	SHIRT, UNISEX, NAVAL COMBAT DRESS/Chemise, unisexe, habit de combat de la Marine	2018
309	163	2	JACKET UNISEX, NAVAL COMBAT DRESS/Veste, unisexe, habit de combat de la Marine	2018
310	235	2	COAT, FIREFIGHTER ASSEMBLY/Veste, ensemble pompier	2018
311	236	2	TROUSERS, FIREFIGHTER ASSEMBLY/Pantalons, ensemble pompier	2018
312	371	2	VEST, HIGH VISIBILITY, PATROL (CANADIAN RANGERS)/Veste haute visibilité de patrouille (RANGER canadien)	2018
313	373	2	DRAWERS FLYERS TAN FLAME RETARDANT MIDLAYER/Sous-vêtements d'aviateur, beige, résistant aux flames, mi-doublure	2018
314	374	2	UNDERSHIRT FLYERS TAN FLAME RETARDANT MIDLAYER/Sous-vêtements d'aviateur, beige, résistant aux flames, mi-doublure	2018
315	437	2	NAVAL IMPROVED CLOTHING ENSEMBLE TEMPERATE DRAWERS/Sous-vêtements, ensemble amélioré de l'habillement de la Marine, temps tempéré	2018
316	237	5	HELMET, FIREFIGHTER/Casque, pompier	2018
317	241	5	HAZMAT SUIT, LEVEL A/Combinaison HAZMAT, niveau A	2018
318	242	5	HAZMAT SUIT, LEVEL B/Combinaison HAZMAT, niveau B	2018
319	243	5	CFR PROXIMITY HOOD/Protecteur pour casque de pompier	2018
320	367	5	BAG, BUNKER GEAR/Sac équipement casematte	2018
321	377	5	HOOD, ANTIFLASH/Protecteur anti-éclat	2018
322	378	5	NET, LAUNDRY, WHITE/Sac de lavage, blanc	2018
323	309	5	NEW SLEEPING BAG SYSTEM/Nouveau système de sac de couchage	2018



Contrat Consolidé Vêtements et Chaussures Opérationnels (C2VCO)

Questions du MDN



Stratégie d'acquisition de la
Défense

L'accroissement des bénéfices
économiques

Novembre 2015



Concept du C2VCO

Opérationnel:

- Cycles accélérés d'acquisition et d'amélioration de produits
- Dispositions pour l'implantation de livraison directe aux individus (solution affaire en ligne et gestion de choix de produit)
- Habileté à répondre à des augmentations soudaines dans l'éventualité d'un déploiement d'envergure des Forces Armées Canadiennes.

Gestion du Programme:

- Enlèvement stratégique avec le Programme de Renouvellement de la Défense – Efficience accrue des ressources du MDN et utilisation des meilleures pratiques de l'industrie
- Flexibilité; Le MDN se réserve le droit d'ajouter / enlever / modifier tout article pendant la durée du contrat
- Gestion d'inventaire efficiente; l'inventaire du MDN sera transféré au contracteur principal et émis en premier
- Inclus le contrôle de la configuration et des documents s'y rattachant
- Disposition pour services par tâches pour les services de conception et d'ingénierie

Industrie:

- Contrat à long terme: 8 années (incluant 3 années en options)
- Une forte capacité industrielle domestique, assurance d'approvisionnement (sujet à PV)
- Entrepôt du contracteur principal situé au Canada



Questions du MDN sur les deux approches visant à maximiser les bénéfices économiques à long terme pour le Canada

-Comparer et différencier les 2 approches présentées en fonction de l'impact sur votre flexibilité à répondre à la demande selon le concept du C2VCO. Plus précisément, comment chaque approche affectera votre habileté à répondre aux variations dans les niveaux de demande pour différents items et votre habileté à répondre à des augmentations soudaines dans l'éventualité d'un déploiement d'envergure des Forces Armées Canadiennes?

-Comparer et différencier les 2 approches présentées en fonction de leurs impacts potentiels sur vos coûts pour l'opération et la livraison d'un contrat de solution d'habillement. Plus précisément, comment chaque approche affectera votre niveau d'effort dans vos fonctions administratives, niveau de stocks, gestion d'espace d'entrepôt et d'infrastructure, etc.?